



**ZMLUVA č.: 3/1000064317**

**o dodávke vody z verejného vodovodu a odvádzaní odpadových vôd verejnou kanalizáciou**

**Uzavretá medzi**

**Dodávateľom:**

	<b>Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.</b> <b>Nábrežie za hydrocentrálou 4, 949 60 Nitra</b> <b>Odštepny závod Galanta</b> <b>P.Pázmanya 4, 927 00 Šaľa</b>
V zastúpení:	<b>Ing. Ľubomír Fraňo</b> vedúci a riaditeľ odštepneho závodu
IČO:	<b>36550949</b>
DIČ:	<b>2020154609</b>
IČ DPH:	<b>SK2020154609</b>
Bankové spojenie:	Všeobecná úverová banka, a.s. č.úctu: 000027-0002202132/0200 SWIFT/BIC: SUBASKBX IBAN: SK40 0200 0000 2700 0220 2132
	Slovenská sporiteľňa, a.s. č.úctu: 000000-023388522/0900 SWIFT/BIC: GIBASKBX IBAN: SK17 0900 0000 0002 3388 8522
Obchodný register:	Okresný súd Nitra, oddiel: Sa, vložka č.: 10193/N

**Odberateľom:**  
**(producentom)**

Obchodné meno:	<b>Domov dôchodcov Šaľa</b>
Sídlo:	<b>Nešporova 1010/19, 927 01 Šaľa</b>
Konajúci:	PhDr. Janka Hušvétyová, riaditeľka
IČO:	<b>48484342</b>
DIČ:	2120161637
IČ DPH:	---
Bankové spojenie:	Prima banka Slovensko, a.s. č.úctu: 000000-4564616001/5600 SWIFT/BIC: KOMASK2X IBAN: SK70 5600 0000 0045 6461 6001
Registovaný:	
Korešpondenčná adresa:	Domov dôchodcov Šaľa, Nešporova 1010/19, 927 01 Šaľa
Elektronická adresa:	
Kontaktné údaje:	Tel.číslo: 917 537 093 Fax:

### **Čl. I**

#### **Predmet zmluvy**

Predmetom zmluvy je:

- ☒ dodávka vody z verejného vodovodu
- ☒ odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou
- ☒ odvádzanie vôd z povrchového odtoku verejnou kanalizáciou
- ☐ odvádzanie odpadových vôd z iných (vlastných) zdrojov verejnou kanalizáciou

### **Čl. II**

#### **Špecifikácia odberu / produkcie**

Adresa odberného miesta/produkcie:	<b>Nešporova 1010/19, Šaľa</b>
Miesto odberu, číslo parcely:	<b>2667/4</b>
Technické číslo odberu:	<b>30006-1480-0</b>
Evidenčné číslo odberu:	<b>30601480</b>
Účel odberu vody:	<b>DOMÁCNOSŤ</b>
Spôsob určenia množstva dodanej vody verejným vodovodom:	<input checked="" type="checkbox"/> vodomermom <input type="checkbox"/> smernými číslami
Spôsob určenia množstva odpadovej vody odvedenej verejnou kanalizáciou:	<input checked="" type="checkbox"/> vodomermom <input type="checkbox"/> prietokomerom producenta <input type="checkbox"/> smernými číslami <input type="checkbox"/> odborným výpočtom dodávateľa
Predpokladané množstvo odobratej vody v m <sup>3</sup> /rok:	<b>7300</b>
Fakturačný cyklus:	<b>Mesačný</b>
Druh prevádzky:	<b>87.30.0/Starostlivosť o staršie osoby a osoby so zdravotným postihnutím v pobytových zariadeniach</b>

Počet prevádzkových dní v roku:  
Druh odvádzaných odpadových vôd:

365  
☒ splaškové  
☐ technologické

Pracovná doba: 24 hod/deň

Producent môže vypúšťať odpadové vody do verejnej kanalizácie v maximálnom množstve podľa jednotlivých zdrojov takto:

Označenie zdroja		m³/rok	m³/deň	l/s
Verejný vodovod	x	7 300	20,000	0,231
Iné (vlastné) zdroje vody		0	0,000	0,000
Voda z povrchového odtoku	x	570	1,561	0,018
<b>CELKOM</b>		<b>7 870</b>	<b>21,561</b>	<b>0,250</b>

Rozloha plôch pre výpočet množstva vôd z povrchového odtoku odvádzaných verejnou kanalizáciou:

Technické číslo odberu	Popis plochy	súčiniteľ odtoku	Veľkosť plochy v m²
30006-1480-0	Zastavané plochy a málo priepustné spevnené plochy	0,90	800 m²
	Čiastočne priepustné spevnené plochy	0,40	500 m²
	Dobre priepustné plochy pokryté vegetáciou	0,05	0 m²

Limitné hodnoty znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách:

Ukazovateľ	od	do			
pH	6,000	9,000			
	mg/l	max mg/l	g/s	kg/deň	t/rok
CHSK <sub>cr</sub>	0,000	800,000	0,185	16,000	5,840
Nerozpusťné látky 105	0,000	500,000	0,116	10,000	3,650
Rozpusťné látky 550	0,000	1 200,000	0,278	24,000	8,760
N-NH <sub>4</sub>	0,000	80,000	0,019	1,600	0,584
P celk	0,000	15,000	0,003	0,300	0,110
Tuky	0,000	60,000	0,014	1,200	0,438
Nepolárne extrahovateľné látky /NEL/	0,000	10,000	0,002	0,200	0,073

- limitná hodnota mg/l je stanovená zo zlievanej alebo kvalifikovanej bodovej vzorky
- limitná hodnota max. mg/l je stanovená z bodovej vzorky,
- limitná hodnota [g/s] je stanovená z bodovej vzorky a okamžitého prietoku v čase odberu vzorky
- teplota vypúšťaných odpadových vôd môže byť v mieste vtoku do verejnej kanalizácie maximálne 40 °C.

Kontrola limitných hodnôt znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách:

Miesto odberu vzorky:

v poslednej revíznej šachte na kanalizačnej prípojke producenta pred zaústením do verejnej kanalizácie

Druh vzorky:

kvalifikovaná bodová vzorka

Spôsob vykonávania kontroly:

námatková

### Čl. III

#### Cena a spôsob úhrady

1. Cena za 1 m³ vyrobenej a dodanej pitnej vody (bez DPH) ako aj za 1 m³ odvedenej odpadovej vody verejnou kanalizáciou (bez DPH) je stanovená v súlade s osobitným právnym predpisom. Aktuálna cena za dodávku vody a odvádzanie odpadových vôd je zverejnená na internetovej stránke dodávateľa a je aktualizovaná do 15 dní odo dňa účinnosti jej zmeny v súlade s osobitným právnym predpisom. DPH bude fakturovaná v zmysle platných právnych predpisov.
2. Odberateľ/producent sa zaväzuje uhrádzať vodné/stočné na základe preddavkov a vyúčtovacích faktúr:  
☒ prevodným príkazom  
☐ inkasným príkazom  
☐ poštovou poukážkou na účet
3. Zmena spôsobu úhrady bude považovaná za dohodnutú na základe oznámenia odberateľa/producenta.
4. Preplatky vráti dodávateľ odberateľovi v lehote splatnosti vyúčtovacej faktúry spôsobom dohodnutým pre úhradu vodného a stočného.

### Čl. IV

#### Osobitné dojednania



[Y] Fakturácia podľa tejto zmluvy sa uskutoční od stavu 147 m3, na vodomere č. 67628.

## Čl. V

### Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva je uzavretá na dobu:

☐ určitú do

☒ neurčitú

2. Súčasťou tejto zmluvy sú Všeobecné zmluvné podmienky dodávky vody z verejného vodovodu a odvádzania odpadových vôd verejnou kanalizáciou (ďalej len „VZP“), pričom odberateľ /producent svojím podpisom na zmluve potvrdzuje, že sa s nimi oboznámil a súhlasí s nimi v celom rozsahu.
3. V prípade rozporu medzi touto zmluvou a VZP, majú ustanovenia tejto zmluvy prednosť pred ustanoveniami VZP.
4. Zmenu obchodného mena, sídla spoločnosti, korešpondenčnej adresy, konajúceho, bankového spojenia, kontaktných údajov, adresy odberného miesta, výšky preddavkovej platby a pod., budú zmluvné strany akceptovať len na základe písomného oznámenia druhej zmluvnej strane.
5. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 47a, ods. 1 Občianskeho zákonníka v nadväznosti na zákon č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov, platný v čase podpísania zmluvy. Odberateľ/producent je povinný bezodkladne po zverejnení zmluvy zaslať dodávateľovi písomné potvrdenie o zverejnení zmluvy.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že nadobudnutím účinnosti tejto zmluvy zanikajú všetky medzi nimi doteraz uzavreté zmluvy, ktorých predmetom je dodávka vody z verejného vodovodu a odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou na odberné miesto špecifikované v Čl. II tejto zmluvy.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpisom riadne prečítali, jej ustanoveniam porozumeli, táto vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu a zaväzujú sa ju dobrovoľne plniť, čo potvrdzujú svojimi podpismi.

V Šali, dňa .....1.6.FEB.2016

V .....Šali....., dňa .....16.01.2016

Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.:

Odberateľ/producent:

VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ  
ODŠTEPNÝ ZÁVOD GALANTA  
P. PÁZMANÝA 4  
027 00 ŠALA  
- 8 -

Ing. Ľubomír Fraňo  
vedúci a riaditeľ odštepného závodu

PhDr. Janka Hušvétyová  
Domov dôchodcov Šaľa  
ul. Nešporova č.1010/19  
927 01 Šaľa  
IČO: 48484342  
DIČ: 2120161637

Domov dôchodcov  
ŠALA

**PRÍLOHA č. 1 k zmluve č.: 3/1000064317****o dodávke vody z verejného vodovodu a odvádzaní odpadových vôd verejnou kanalizáciou****Výpočet množstva vôd z povrchového odtoku odvádzaných verejnou kanalizáciou****Dodávateľ:****Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.**  
**Nábřežie za hydrocentrálou 4, 949 60 Nitra**  
**Odštepny závod Galanta**  
**P.Pázmanya 4, 927 00 Šaľa****Odberateľ:**  
**(producent)**

Obchodné meno:

**Domov dôchodcov Šaľa**

Sídlo:

**Nešporova 1010/19, 927 01 Šaľa**

Adresa odvodňovanej nehnuteľnosti:

**Nešporova 1010/19, Šaľa**

Technické číslo odberu:

**30006-1480-0**

Evidenčné číslo odberu:

**30601480**

Fakturačný cyklus:

**Mesačný**

Druh povrchu (kategória)	Plocha S [m <sup>2</sup> ]	Súčiniteľ odtoku ψ	Redukovaná plocha Sr = S . ψ [m <sup>2</sup> ]
A	800	0,90	720
B	500	0,40	200
C	0	0,05	0
Súčet redukovaných plôch Σ Sr [m <sup>2</sup> ]			<b>920</b>
Dlhodobý úhrn zrážok H <sub>z</sub> podľa SHMÚ [mm / rok]			619,3
Množstvo vôd z povrchového odtoku za rok Q = H <sub>z</sub> . S . ψ . 10 <sup>-3</sup> [m <sup>3</sup> /rok]			<b>570</b>

Množstvo vôd z povrchového odtoku odvádzaných verejnou kanalizáciou sa pre jednotlivé druhy plôch tvoriacich nehnuteľnosť vypočíta podľa vzorca  $Q = H_z \cdot S \cdot \psi \cdot 10^{-3}$ , kde je

Q - množstvo vôd z povrchového odtoku odvádzaných verejnou kanalizáciou za rok v [m<sup>3</sup>/rok].

H<sub>z</sub> - ročný priemer z dlhodobého zrážkového úhrnu pre danú lokalitu podľa údajov Slovenského hydrometeorologického ústavu vypočítaný z úhrnu zrážok za obdobie predchádzajúcich piatich rokov v [mm/rok]. Údaj pre výpočet zabezpečí dodávateľ.

S - veľkosť príslušnej plochy, z ktorej vody z povrchového odtoku otekajú do verejnej kanalizácie v [m<sup>2</sup>].

ψ - súčiniteľ odtoku stanovený v závislosti od charakteru povrchu plochy

kategória A - zastavané plochy a málo priepustné spevnené plochy (strechy, betónové a asfaltové povrchy a pod.) - súčiniteľ odtoku 0,9

kategória B - čiastočne priepustné spevnené plochy (dlažby s vyspárovaním -pieskom, štrkom a pod.) - súčiniteľ odtoku 0,4

kategória C - dobre priepustné plochy pokryté vegetáciou (trávniky, záhrady a pod.) - súčiniteľ odtoku 0,05

V Šali, dňa **16. FEB. 2016**V Šali, dňa 16.02.2016

Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.:

Odberateľ/producent:

**ODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ**  
**ODŠTEPNÝ ZÁVOD GALANTA**  
**P. PÁZMANYA 4**  
**927 00 ŠAĽA**  
**-6-****Ing. Ľubomír Fraňo**

vedúci a riaditeľ odštepného závodu

**PhDr. Janka Hušvetyová**  
**Domov dôchodcov Šaľa**  
**riaditeľka**

ul. Nešporova č. 1010/19

927 01 Šaľa

IČO: 48484342

DIČ: 2120161637

**Domov dôchodcov**  
**ŠAĽA**

①

1/1